

Hotărârea Tribunalului din 24 martie 2011 — Pegler/Comisia(Cauza T-386/06) ⁽¹⁾

(„Concurență — Înțelegeri — Sectorul fitingurilor din cupru și din aliaj de cupru — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 81 CE — Imputabilitatea comportamentului ilicit — Amenzi — Efect descurajator”)

(2011/C 145/35)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Pegler Ltd (Doncaster, Regatul Unit) (reprezentanți: R. Thompson, QC, și A. Collinson, solicitor)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Nijenhuis și V. Bottka, agenți, asistați de S. Kinsella și K. Daly, solicitors)

Obiectul

Cerere de anulare parțială a Deciziei C(2006) 4180 a Comisiei din 20 septembrie 2006 privind o procedură în temeiul articolului 81 [CE] și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul COMP/F-1/38.121 — Fitinguri), precum și, cu titlu subsidiar, o cerere de reducere a cuantumului amenzii aplicate reclamantei prin decizia menționată

Dispozitivul

1. Anulează articolul 1 din Decizia C(2006) 4180 a Comisiei din 20 septembrie 2006 privind o procedură în temeiul articolului 81 [CE] și al articolului 53 din Acordul privind SEE (Cazul COMP/F-1/38.121 — Fitinguri) în măsura în care constată că Pegler Ltd a participat la încălcare în perioada 31 decembrie 1988-29 octombrie 1993.
2. Stabilește la 3,4 milioane de euro cuantumul amenzii aplicate în solidar Pegler la articolul 2 litera (h) din Decizia C(2006) 4180.
3. Respinge acțiunea cu privire la restul motivelor.
4. Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 20, 27.1.2007.

Hotărârea Tribunalului din 31 martie 2011 — Grecia/Comisia(Cauza T-214/07) ⁽¹⁾

(„FEOGA — Secțiunea «Garantare» — Cheltuieli excluse de la finanțarea comunitară — Culturi arabile — Măsuri specifice referitoare la unele produse agricole în favoarea insulelor mici din Marea Egee”)

(2011/C 145/36)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Republica Elenă (reprezentanți: V. Kontolimos și I. Chalkias, agenți)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: H. Tserepa-Lacombe, agent, asistat de N. Korogiannakis, avocat)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2007/243/CE a Comisiei din 18 aprilie 2007 privind excluderea de la finanțarea comunitară a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în temeiul Fondului European de Orientare și Garantare Agricolă (FEOGA), secțiunea „Garantare” (JO L 106, p. 55)

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Obligă Republica Elenă la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 199, 25.8.2007.

Hotărârea Tribunalului din 31 martie 2011 — Italia/CESE(Cauza T-117/08) ⁽¹⁾

(„Regim lingvistic — Anunț pentru ocuparea unui post vacant pentru recrutarea secretarului general al CESE — Publicare în trei limbi oficiale — Informare referitoare la anunțul pentru ocuparea unui post vacant — Publicare în toate limbile oficiale — Acțiune în anulare — Admisibilitate — Articolele 12 CE și 290 CE — Articolul 12 din RAA — Regulamentul nr. 1”)

(2011/C 145/37)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Republica Italiană (reprezentanți: R. Adam, agent, asistat de P. Gentili, avvocato dello Stato)

Pârât: Comitetul Economic și Social European (CESE) (reprezentanți: inițial M. Bermejo Garde, ulterior M. Arsène, agenți, asistați de A. Dal Ferro, avocat)

Intervenient în susținerea reclamantei: Regatul Spaniei (reprezentant: F. Díez Moreno, agent)

Obiectul

Cerere de anulare, pe de o parte, a anunțului pentru ocuparea unui post vacant nr. 73/07 privind un post de secretar general la Secretariatul CESE, publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* din 28 decembrie 2007 în versiunile engleză, franceză și germană (JO C 316 A, p. 1), și, pe de altă parte, a rectificării anunțului pentru ocuparea unui post vacant menționat, publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* din 30 ianuarie 2008 în versiunile engleză, franceză și germană (JO C 25 A, p. 19)

Dispozitivul

1. Anulează anunțul pentru ocuparea unui post vacant nr. 73/07 privind un post de secretar general la Secretariatul Comitetului Economic și Social European (CESE), publicat la 28 decembrie 2007, astfel cum a fost rectificat la 30 ianuarie 2008.
2. Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 116, 9.5.2008.

Hotărârea Tribunalului din 24 martie 2011 — Freistaat Sachsen și alții/Comisia

(Cauzele T-443/08 și T-455/08) (¹)

(„Ajutoare de stat — Ajutor în favoarea aeroportului Leipzig Halle — Finanțarea investițiilor pentru construirea noii piste de sud — Decizie de declarare a ajutorului compatibil cu piața comună — Acțiune în anulare — Lipsa interesului de a exercita acțiunea — Inadmisibilitate — Noțiunea de întreprindere — Noțiunea de activitate economică — Infrastructură aeroportuară”)

(2011/C 145/38)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamanți: Freistaat Sachsen (Germania) și Land Sachsen-Anhalt (Germania) (reprezentant: U. Soltész, avocat) (Cauza T-443/08), Mitteldeutsche Flughafen AG (Leipzig, Germania) și Flughafen Leipzig-Halle GmbH (Leipzig) (reprezentant: M. Núñez-Müller, avocat) (Cauza T-455/08)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: K. Gross, B. Martenczuk și E. Righini, agenți)

Interveniente în susținerea reclamanților: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și B. Klein, agenți), și

Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) (reprezentant: L. Giesberts, avocat)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei 2008/948/CE a Comisiei din 23 iulie 2008 Germania: DHL și aeroportul Leipzig Halle (JO L 346, p. 1)

Dispozitivul

1. *Conexează cauzele T-443/08 și T-455/08 în vederea pronunțării hotărârii.*
2. *Respinge ca inadmisibilă acțiunea în cauza T-443/08.*
3. *Anulează articolul 1 din Decizia 2008/948/CE a Comisiei din 23 iulie 2008 Germania: DHL și aeroportul Leipzig Halle în măsura în care stabilește la 350 de milioane de euro valoarea ajutorului de stat pe care Republica Federală Germania intenționează să îl pună în aplicare în legătură cu construirea unei noi piste și a infrastructurii aeroportuare aferente pe aeroportul Leipzig Halle.*
4. *Respinge în rest acțiunea în cauza T-455/08.*
5. *Obligă Freistaat Sachsen și Land Sachsen Anhalt să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană, în cauza T 443/08.*
6. *Obligă Mitteldeutsche Flughafen AG și Flughafen Leipzig Halle GmbH să suporte propriile cheltuieli de judecată.*
7. *Obligă Comisia să suporte propriile cheltuieli de efectuate în cauza T-455/08.*
8. *Obligă Republica Federală Germania și Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen eV (ADV) să suporte propriile cheltuieli de judecată efectuate în cauzele T-443/08 și T-455/08.*

(¹) JO C 237, 20.12.2008.

Hotărârea Tribunalului din 29 martie 2011 — Portugalia/Comisia

(Cauza T-33/09) (¹)

(„Neexecutarea unei hotărâri a Curții prin care se constată o neîndeplinire a obligațiilor — Penalități cu titlu cominatoriu — Cerere de plată — Abrogarea legislației în litigiu”)

(2011/C 145/39)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Republica Portugheză (reprezentanți: L. Inez Fernandes și J. A. de Oliveira, agenți)